

118102-2026 - Súťaž

Nemecko – Reklamné a marketingové služby – Dienstleistungsvertrag Agentur Content Marketing

OJ S 35/2026 19/02/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

E-mail: info@hvv.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Dienstleistungsvertrag Agentur Content Marketing

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Dienstleistungsvertrags über umfassende Agenturleistungen im Bereich Content Marketing gem. des Verständnisses des hvv. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere die strategisch-konzeptionelle redaktionelle Themenplanung sowie die kanalübergreifende Themeninszenierung mit einer konsequenten „Digital-First“-Perspektive. Die Agentur übersetzt die hvv Content Strategie sowie die zugrunde liegenden Themencluster in einen nachhaltigen, integrierten Redaktionsplan und entwickelt identitätsstiftenden Content sowie aufmerksamkeitsstarke, emotional ansprechende Konzepte und Assets. Grundlage aller Konzepte, Planungen und Produktionen bilden die hvv Content Strategie, die hvv Editorial Strategie und die hvv Social Media Strategie. Die Agentur übernimmt zudem die Distribution des Contents in relevanten Kanälen. Ziel ist die Stärkung der hvv Markenpositionierung sowie eine langfristige positive Imageprägung.

Identifikátor postupu: 48d22ab0-77bb-46f0-b49d-e90fae32af49

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79340000 Reklamné a marketingové služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Dienstleistungsvertrag Agentur Content Marketing

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Dienstleistungsvertrags über umfassende Agenturleistungen im Bereich Content Marketing gem. des Verständnisses des hvv. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere die strategisch-konzeptionelle redaktionelle Themenplanung sowie die kanalübergreifende Themeninszenierung mit einer konsequenten „Digital-First“-Perspektive. Die Agentur übersetzt die hvv Content Strategie sowie die zugrunde liegenden Themencluster in einen nachhaltigen, integrierten Redaktionsplan und entwickelt identitätsstiftenden Content sowie aufmerksamkeitsstarke, emotional ansprechende Konzepte und Assets. Grundlage aller Konzepte, Planungen und Produktionen bilden die hvv Content Strategie, die hvv Editorial Strategie und die hvv Social Media Strategie. Die Agentur übernimmt zudem die Distribution des Contents in relevanten Kanälen. Ziel ist die Stärkung der hvv Markenpositionierung sowie eine langfristige positive Imageprägung.

Interný identifikátor: LOT-0001 E33854432

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79340000 Reklamné a marketingové služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Die Auswahl der vorstehenden "Eignungskriterien" allein ist nicht vollständig. Folgende Eignungskriterien sind zu erfüllen: (1) unterschriebenes Anschreiben mit der Benennung einer Ansprechperson auf Seiten des Bieters (2) Auszug aus dem Handelsregister bzw. vergleichbare Unterlagen (Scan genügt) (3) Bei Personengesellschaften, Gesellschaften bürgerlichen Rechts oder vergleichbaren Gesellschaften Benennung der Gesellschafter/Partner (4) Unterschriebene Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit, s. Anlage. 1 (5) Unterschriebene Eigenerklärung zur Tariftreue und Mindestlohn, s. Anlage 2 (6) Unterschriebene Eigenerklärung Konformität Russland-Sanktionen, s. Anlage 3 (7)

Unternehmensdarstellung des Bieters (8) Leistungsportfolio des Bewerbers mit den Referenzprojekten 1 bis 3 (9) Tabellarische Kundenliste der letzten zwei Jahre Folgende Gewichtung gilt für die Auswahl der Teilnahmeanträge. a) Unternehmensdarstellung: 50 % • Passfähigkeit von Historie und Philosophie der Agentur (Unternehmenspräsentation): 60 % • Personalressourcen und Mitarbeiterstruktur: 40% b) Leistungsportfolio: 50 % • Passfähigkeit der Referenzen (Cases): 80% • Relevanz der Kundenliste: 20%

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Wertungskriterium/Prozent Agenturpräsentation* 5% Strategisches Verständnis & Markenfit 15% Kreativität & Ideenstärke 15% Umsetzbarkeit 10% Informationsgehalt & Relevanz 15% Präsentation & Argumentation 10% Preis 30% * Eine ausführliche Unternehmenspräsentation war bereits Teil des Teilnahmewettbewerbs. Die sollte nicht mehr Bestandteil der Pitch Phase sein. Fokus Ihrer Darstellung und unserer Bewertung der „Agenturpräsentation“ liegt in dieser Phase der Ausschreibung (Verhandlungsphase) auf folgenden Komponenten und wird mit insgesamt 5% gewichtet: 1. Präsentation und Zusammenstellung eines möglichen Teams für den hvv wie unter Kapitel 8 erläutert. 2. Überzeugender Auftritt des Teams im Rahmen des Präsenztermins beim hvv.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E33854432>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E33854432>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 27/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Ist zugelassen, wird über die Bieterkommunikation kommuniziert.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer (FB VK)

Informácie o lehotách na preskúmanie: Vergabekammer (FB VK)

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

Organizácia spracúvajúca ponuky: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

Registračné číslo: Leitweg-ID 20200824-HVV001-00

Poštová adresa: Brooktorkai 18

Mesto: Hamburg

PSČ: 20457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

E-mail: info@hvv.de

Telefón: +49 40 325775-0

Internetová adresa: <https://www.hvv.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer (FB VK)

Registračné číslo: T: 040 42823-1690

Poštová adresa: Adolfsplatz 3-5

Mesto: Hamburg

PSČ: 20457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 25f26040-3d22-497d-b826-d2a853c607f7 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 17/02/2026 16:52:51 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 118102-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 35/2026

Dátum uverejnenia: 19/02/2026